

ROYAUME DU MAROC

MINISTRE DE L'INTERIEUR

WILAYA DE LA REGION GUELMIM OUED NOUN

PROVINCE ASSA

المملكة المغربية

وزارة الداخلية

ولاية جهة كلميم واد نون

إقليم آسا الزاك

ميزانية جماعة اسا

Budget de la Commune Assa

سنة 2019 Année

premier partie

الجزء الأول

التسيير

Fonctionnement

مداخيل

Recettes

RECETTES DE FONCTIONNEMENT

رد المحتسب Code Econ.	رد المحتسب Code budgétaire			نوع الحساب NATURES DES RECETTES	الميزانية عن سنة Admis en 2018	المقترحة سنة Proposés pour 2019	الميزانية عن سنة Admis en 2019	ملاحظات OBSERVATIONS
	الفصل Chap.	المادة Art.	الخط Ligne					
				0.1 قسم 0.1 Section 0.1 مجال الإدارة العامة DOMAINE D'ADMINISTRATION GENERALE				
10				الحالة المدنية وتسجيل الإصهار Etat civil et légalisation.				
10	10			مناطق ضريبية Recettes Fiscales				
10	10	10		رسوم تسجيل الإصهار والأشهاد بالتطيل				
401	10	10	11	Taxe de légalisation des signatures et de certification des documents	70 000,00	70 000,00		
10	10	30		مناطق مقابل خدمات Recettes des services rémunérés				
5106	10	10	31	رسوم الحالة المدنية Droit d'état civil.	70 000,00	70 000,00		
				Total de l'article 10	140 000,00	140 000,00		
10	20			ترخيصات الإدارة Autorisations administratives				
10	20	30		مناطق مقابل خدمات Recettes des services rémunérés				
5102	10	20	31	ترقيم العقارات Numérotation d'immubles.	-	-		
5103	10	20	32	سجل بيع الهبم Enregistrement de la vente du bétail.	-	-		
5104	10	20	33	مصاريف أبحاث المنافع والمضطر Frais d'enquête de commodo et d'incommodo.	-	-		
				Total de l'article 20	-	-		
10	30			منتجات المبيعات Produits des ventes.				
10	30	20		مناطق الأرباح Recettes Patrimoniales				
5201	10	30	21	منتجات بيع البث وأثاث ومواد مستحق عليها Produit des ventes d'objet mobiliers ou matériaux hors service.	1 500,00	1 500,00		
				Total du chapitre 10	140 000,00	140 000,00		
				(à reporter)				

RECETTES DE FONCTIONNEMENT

مداخلات التشغيل

رمز Code Econ.	رمز الميزانية Code budgétaire	نوع المداخلات NATURES DES RECETTES	المقولة Admis en 2018	المقولة Proposés pour 2019	المقولة Admis en 2019	ملاحظات OBSERVATIONS
Chap.	Art.	Ligne				
Report du chapitre 10			140 000,00	140 000,00		
5202	10 30 22	منتوج بيع الفواكه والحب والذرة والبطيخ Produit des ventes de fruits, plantes, fleurs et bois.				
5203	10 30 23	منتوج بيع التماثيل والمطبوعات ومقتنيات الزينة Produit des ventes de plans, d'imprimés et de dossiers de concours.	900,00	900,00		
5206	10 30 24	منتوج بيع الحيوانات والأشياء المحجوزة والتي لم تحسب داخل الأجل المحددة Produit des ventes des animaux et d'objets mis en fourrière non retirés dans les délais impartis.				
Total de l'article 30			2 400,00	2 400,00		
10	40	منتوجات أخرى Autres produits.				
10	40 10	مداخلات ضريبية Recettes Fiscales				
405	10 40 11	المنح من الدولة الجهوية والتمويلات العامة فيما يتعلق بالضرائب Produit des amendes fiscales et de transactions en matière de taxes				
5105	10 40 14	النسبة المئوية المقررة في البودات العمومية Pourcentage sur les ventes publiques effectuées par la collectivité	100,00	100,00		
10	40 30	مداخلات مقابل خدمات Recettes des services rémunérés				
5101	10 40 31	القطاع من المداخل المحقة للخدمة الغير Ristourne sur les recettes réalisées pour le compte des tiers.	1 000,00	1 000,00		
10	40 32	رسوم المحجز Droits de fourrière.	10 000,00	10 000,00		
5107	10 40 33	استرجاع صوائر النقل بواسطة الالة الرافعة Remboursement des frais de transport par la grue				
5109	10 40 34	منتوج الغرامة للخدمة عن حياطة وضع النصب للسيارات Produit des sanbts				
Total de l'article 40			11 100,00	11 100,00		
Total du chapitre 10			152 000,00	152 000,00		
(à reporter)						

RECETTES DE FONCTIONNEMENT

ملاحظات التفسير

الرمز الاقتصادي Code Econ.	رمز الوظيفة Code budgétaire			نوع الحساب NATURES DES RECETTES	المدة عن سنة Admis en 2018	المقترحة لسنة Proposés pour 2019	المدة عن سنة Admis en 2019	ملاحظات OBSERVATIONS
Report du chapitre 10					10	152 000,00	152 000,00	
Chap.	Art.	Ligne						
	10	50		حصّة من منتج ضرائب الدولة Part dans le produit des impôts de l'Etat				
5932	10	50	10	حصّة من منتج الضريبة على القيمة المضافة Part dans le produit de la TVA	10 631 000,00	10 631 000,00		
Total de l'Année 50					50	10 631 000,00	10 631 000,00	
Total de l'Année 10					10	10 784 500,00	10 784 500,00	
20				مجال الشؤون الاجتماعية DOMAINE DES AFFAIRES SOCIALES				
20	10			الصحة والسمنة العمومية Hygiène et santé publiques				
20	10	20		مناخيل الأملاك Recettes Patrimoniales				
5274	20	10	21	حق الإقتير في مستلزمات مزارع سوق لوجبة الخضار والفواكه Concession des blocs sanitaires du marché de gros des fruits et légumes				
5278	20	10	22	حق الإقتير في مصلحة سيارة الإسعاف الجماعية Concession du service de l'ambulance communale.	-	-		
20	10	30		مناخيل خدمات Recettes des services rémunérés				
5171	20	10	31	استرجاع صوالب النقل بواسطة سيارة الإسعاف Remboursement des frais de transport effectués par l'ambulance communale	1 200,00	1 200,00		
5173	20	10	32	مناخيل مصلحة الجراحات وحفريات المراحيض وتطهير الخزانات Produit du service de vidange de fosses et curage d'égouts	-	-		
5174	20	10	33	الوصول بشبكة المياه الحضرية Raccordement au réseau d'égouts	-	-		
5175	20	10	34	الوصول بشبكة المياه الصالح للشرب Raccordement au réseau d'eau				
Total du chapitre 20 (à reporter)					20	1 200,00	1 200,00	

RECETTES DE FONCTIONNEMENT

مداخيل التشغيل

رمز Code Econ.	رمز الميزانية Code budgétaire	نوع المداخيل NATURES DES RECETTES	المطولة Admis en 2018	المتقاربة Proposés pour 2019	المطولة Admis en 2019	ملاحظات OBSERVATIONS
Report du chapitre 20			1 200,00	1 200,00		
5177	20 10 35	استرجاع صوائر التنظيف Remboursement des frais de désinfection				
5923	20 10 36	ماليات الجماعة لأجل إنقاذ متخلفة بأصحة العمومية أو الأمن العام أجرتها على نفقة ملاكين قاصرين Reversement à la commune pour travaux de salubrité et de sécurité par ses soins pour le compte des propriétaires défallants				
5178	20 10 37	منتوج مستودع الأموات Produit de la morgue				
Total de l'article 10			1 200,00	1 200,00		
التعليم، الفن والثقافة Enseignement, Art et culture						
	20 20					
	20 20 10	مداخيل ضريبية Recettes Fiscales				
	20 20 11					
	20 20 30	مداخيل مقابل خدمات Recettes des services rémunérés				
5163	20 20 31	مدخول المعهد الجماعي للفنون الجميلة Produit de l'école communale des beaux arts				
5161	20 20 32	مدخول لفرقة الجماعة Produit de la bibliothèque communale				
5162	20 20 33	مدخول المعهد الجماعي للموسيقى Produit du conservatoire de musique				
5164	20 20 34	مدخول قاعة المعارض Produit de la galerie d'exposition				
Total de l'article 20						
	20 30	السياحة، الراحة والترفيه Tourisme, loisir et détente				
	20 30 10	مداخيل ضريبية Recettes Fiscales				
421	20 30 11	الرسوم المفروضة على الإقامة في المؤسسات السياحية Taxe de séjour	1 000,00	1 000,00		
Total du chapitre 20 (à reporter)			2 200,00	2 200,00		

RECETTES DE FONCTIONNEMENT

من الخيال المصغر

رد المحتسب Ecom.	رد الميزانية Code budgétaire		نوع النشاط NATURES DES RECETTES	المطروحة عن سنة Admis en 2018	المقترحة لسنة Proposés pour 2019	المطروحة عن سنة Admis en 2019	ملاحظات OBSERVATIONS
	الفرع Chap.	المركز Art.					
Report du chapitre 20				مبلغ الباب 20	2 200,00	2 200,00	
424	20	30	12				
			الضريبة المطروحة على الملاهي Taxe sur les spectacles				
422	20	30	13				
			الرسوم المطروحة على تذاكر دخول المهرجانات الرياضية ومنتجاتها المقروعة الموزعة Taxe sur les billets d'accès aux manifestations sportives aux piscines privées ouvertes au public				
	20	30	20				
			مداخيل الأرباح Recettes Patrimoniales				
5221	20	30	21				
			محصول استغلال الملاهي الرياضية Produit de l'exploitation des terrains de sport				
5222	20	30	22				
			مداخيل استغلال المنتجع Produit de l'exploitation des piscines				
5223	20	30	23				
			مداخيل الدخول إلى المنتجع الجماعية Droits d'entrée aux musées communaux				
5224	20	30	24				
			مداخيل الدخول إلى المسارح الجماعية Droits d'entrée aux théâtres communaux				
5225	20	30	25				
			مداخيل المنتجعات Produit des campings et campings caravanning				
5226	20	30	26				
			مداخيل استغلال الشواطئ Produit de l'exploitation des plages				
5227	20	30	27				
			مداخيل الدخول إلى الحدائق والمناطق Droits d'entrée aux jardins et pépinières				
Total de l'article 30				مبلغ الفصل 30	1 000,00	1 000,00	
Total du chapitre 20				مبلغ الباب 20	2 200,00	2 200,00	
	30						
			مجال الشؤون التقنية DOMAINE DES AFFAIRES TECHNIQUES				
	30	10					
			السكنى والتعمير Habitat et urbanisme				
	30	10	10				
			مداخيل ضريبية Recettes Fiscales				
	30	10	11				
			ضريبة البلدية Taxe urbaine				
412	30	10	12				
			ضريبة القيمة المضافة المطروحة على الأرباح الخاضعة لضريبة القيمة المضافة Taxe d'édilité affectée aux immeubles assujettis à la taxe urbaine				
Total du chapitre 20				مبلغ الباب 20	2 200,00	2 200,00	
(à reporter)							

RECETTES DE FONCTIONNEMENT

مداخل التسيير

رمز Code Econ.	رمز الميزانية Code budgétaire		نوع المداخل NATURES DES RECETTES		المقبولة Admis en 2018	المقترحة Proposés pour 2019	المقبولة Admis en 2019	ملاحظات OBSERVATIONS
	Chap.	Art.	Ligne					
	Report du chapitre 30			30 مقبول لياق				
417	30	10	14	الضريبة على الأراضي الحضرية غير المبنية Taxe sur les terrains urbains non bâtis				
414	30	10	15	الضريبة على عمليات البناء Taxe sur les opérations de construction				
415	30	10	16	الضريبة على عمليات تجزئة الأراضي Taxe sur les opérations de lotissement	260 860,00	260 860,00		
416	30	10	17	الضريبة على عمليات تقسيم الأراضي Taxe sur les opérations de morcellement	2 500,00	2 500,00		
	30	10	18	رسم السكن Taxe d'habitation				
	30	10	19	رسم الخدمات الجماعية Taxe sur les services communaux				
	30	10	20	مداخل الأملاك Recettes Patrimoniales				
5211	30	10	21	الرسوم المفروضة على الترويزات إلى الأملاك الجماعية العامة Redevances sur les saillies situées sur le domaine public communal				
5212	30	10	22	الرسوم المفروضة على شغل الأملاك الجماعية العامة مؤقتا لأغراض ترتبط ببناء Redevance d'occupation temporaire du domaine public communal pour un usage lié à la construction.	1 000,00	1 000,00		
5215	30	10	23	منتوج كراء ممتلكات التسيير Produit de location d'immeubles à usage d'habitation	136 800,00	136 800,00		
5216	30	10	24	منتوج استغلال الممتلكات Produit de l'exploitation de bâtiments.				
5209	30	10	25	محصولات أخرى العقارات Autres produits des biens immobiliers.	112 500,00	112 500,00		
	Total de l'article 10			مجموع الفصل 10	513 660,00	513 660,00		
	30	20		الحفاظة على البيئة Protection de l'environnement				
	30	20	10	مداخل ضريبية Recettes Fiscales				
404	30	20	11	الرسوم المترتبة على إتلاف الطرق Taxe sur la dégradation des chaussées.	2 100,00	2 100,00		
	Total du Chapitre 30 (à reporter)			مجموع لياق 30 بنك	515 760,00	515 760,00		

RECETTES DE FONCTIONNEMENT

مداخيل التشغيل

رد الاقتصادي Code Econ.	رد الميزانية Code budgétaire نوع المداخيل Chap. Art. Ligne	نوع المداخيل NATURES DES RECETTES	المدة Admis en 2018	المدة Proposés pour 2019	المدة Admis en 2019	OBSERVATIONS
		مداخيل الأملاك Recettes Patrimoniales				
30	20 20	حق الإيجار في نقل الأملاك Concession du service des pompes funèbres				
5271	30 20 21	حق الإيجار في استغلال معمل تقدير الأثاث المنزلية Concession du service de l'exploitation de l'usine de traitement des ordures ménagères	-	-		
5272	30 20 22	حق الإيجار في محطة مرافقة تفريغ الأتربة Concession du service de la décharge contrôlée				
5273	30 20 23	مداخيل مقابل خدمات Recettes des services rémunérés				
	30 20 30	مداخيل المقابر ونقل الأموات Produit de cimetièrre et inhumation				
5178	30 20 31	رسوم رفع طفايات الحرائق ونقل المواد الصناعية ورماد أفران المصروفات على الطريق العمومية Taxe d'enlèvement des déchets des jardins, industriels et matériaux ou déblais abandonnés sur la voie	2 000,00	2 000,00		
471	30 20 32	منتوج محطة نقل الأموات Produit des pompes funèbres				
5179	30 20 33	مجموع المداخيل 20 Total de l'article 20	4 100,00	4 100,00		
		مجموع المداخيل 30 Total du chapitre 30	517 760,00	517 760,00		
40		مداخيل المرفق الاقتصادية DOMAINE DES AFFAIRES ECONOMIQUES				
		التجارة والصناعة Commerce et Industrie				
40	10	مداخيل ضريبية Recettes Fiscales				
	40 10 10	الضريبة على محل بيع المشروبات Taxe sur les débits de boissons	3 000,00	3 000,00		
4316	40 10 11	الرسوم المترتبة على السماح بإطلاق بعض المحل العامة يد الميعة المحدد أو بقائها عليه Taxe sur les fermetures tardives et ouvertures matinales	-	-		
4315	40 10 12	الرسوم المفروضة على الخدمة الجائدين المليون لهم في بيع سلعهم على الطرق العامة Taxe sur les colporteurs vendant sur la voie publique	-	-		
4314	40 10 13	مجموع المداخيل 40 Total du chapitre 40	3 000,00	3 000,00		
		مجموع المداخيل 30 (à reporter)				

رمز الاقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية Code budgétaire		نوع المداخيل NATURES DES RECETTES	المطولة عن سنة Admis en 2018	المطولة للسنة Proposés pour 2019	المطولة عن سنة Admis en 2019	ملاحظات OBSERVATIONS
	Chap.	Art.					
			Repetir à la page 40				
			مقتول الباب 40	3 000,00	3 000,00		
4317	40	10	الرسم المفروض على المياه المعدنية ومياه الحامدة Taxe sur les eaux minérales et de table				
4321	40	10	الرسم المفروض على استخراج مواد المقلع Taxe sur l'extraction des produits de carrières				
407	40	10	ضريبة التجارة Impôt des patentes				
409	40	10	ضريبة التجارة على الأسواق القروية Patente des marchés ruraux	10 000,00	10 000,00		
4322	40	10	ضريبة التبغ Taxe principale d'abattage				
4324	40	10	رسوم الضريبة Taxe de sacification	15 000,00	15 000,00		
4326	40	10	الرسم الإضافي المفروض على طبع الأراضي Surtaxe d'estampillage des tapia.				
4316	40	10	الرسم المفروض على القمار Produit du casino				
	40	10	الرسم المهني Taxe professionnelle	5 480,00	5 480,00		
	40	10	مداخل الأملاك Recettes Patrimoniales				
5231	40	10	واجبات مفوضة في الأسواق وساحات البيع العمومية Droits perçus sur les marchés et lieux de vente publics				
5232	40	10	واجبات أسواق البهائم Droits perçus aux marchés aux bestiaux	3 000,00	3 000,00		
5233	40	10	واجبات لوقوف والدخول إلى الأسواق الأسبوعية Droits de stationnement et d'entrée aux souks hebdomadaires	15 000,00	15 000,00		
5234	40	10	واجبات مفوضة بساحات أخرى للبيع العمومي Droits perçus sur d'autres lieux de vente publiques	70 000,00	70 000,00		
5209	40	10	منتوج كراء واستغلال مواد في حوزة الجماعة Produit de location et d'exploitation des biens relevant de la C.L.				
5209	40	10	منتوج كراء محلات تجارية أو مخصصة لمزاولة نشاط مهني Produit de location des locaux à usage commercial ou professionnel	1 000,00	1 000,00		
5209	40	10	منتوج إيجار الأسواق الجماعية Produit d'affermage des souks communaux				
			مجموع الباب 40 (à reporter)	40 000,00	40 000,00		
			مقتول الباب 40	162 480,00	162 480,00		

R E C E T T E S D E F O N C T I O N N E M E N T

ملاحظات التفسير

ردف Code Econ.	ردف الميزانية Code budgétaire			نوع المصنفات NATURES DES RECETTES	المقابلة عن سنة Admis en 2018	المقابلة لسنة Proposés pour 2019	المقابلة عن سنة Admis en 2019	ملاحظات OBSERVATIONS
	البرامج Chap.	المواد Art.	الخط Ligne					
	Report du chapitre 40			مبلغ 40	162 480,00	162 480,00	-	
				منتوج الحمامات والبيوتات Produit des bains douches				
5235	40	10	28	منتوج استغلال الأراضي Produit de l'exploitation de terrains				
5204	40	10	29	منتوج الملك العقاري التابع للجماعة Produit du domaine forestier relevant du territoire communal				
5209	40	10	30	منتوج كراء عقارات أخرى ومختلف الأكرية Produit de location d'autres biens	90 000,00	90 000,00		
5237	40	10	31	استئجار المرافق الجماعية Concession des services communaux				
5238	40	10	32	حق الإيجار في توزيع الماء الحطب Concession pour distribution d'eau				
5238	40	10	33	حق الإيجار في توزيع الطاقة Concession pour distribution d'énergie				
5238	40	10	34	حق الإيجار في استغلال المشروبات والحللات الطبية Concession d'exploitation des buvettes municipales				
5238	40	10	35	محصول استثمارات أخرى Produits des autres concessions.				
5238	40	10	36	الرسوم المفروضة على شكل الأرباح الجماعية لخدمة ممتلكات وأراضي تجارية أو مهنية Redevance d'occupation temporaire du domaine public communal pour un usage commercial, industriel ou professionnel	1 000,00	1 000,00		
5213	40	10	37	الرسوم المفروضة على شكل الأرباح الجماعية لخدمة ممتلكات وأراضي تجارية أو مهنية Redevance d'occupation temporaire du domaine public communal par des biens meubles et immeubles liés à l'exercice d'un commerce, d'une industrie ou d'une profession.	1 000,00	1 000,00		
5214	40	10	38	منتوج استغلال الأراضي الزراعية Produit de l'exploitation de terrains agricoles				
5205	40	10	39	مناطق مقابل خدمات Recettes des services rémunérés				
	40	10	30	رسوم فتح قصور ذات الية Droit d'équarrissage				
5109	40	10	31	منتوج 40 مبلغ 40	254 480,00	254 480,00		
Total du chapitre 40 (à reporter)					254 480,00	254 480,00		

ANNEXE 1 - REVENUS DE FONCTIONNEMENT

نوع المداخل			نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل		نوع المداخل	
-------------	--	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--

الرمز الضري Code Econ.	رمز الوظيفة Code budgétaire Chap.	نوع المداخيل NATURES DES RECETTES	الفترة من سنة Admis en 2018	الفترة قائمة Proposés pour 2019	الفترة من سنة Admis en 2019	ملاحظات OBSERVATIONS
مداخيل النقل 40			259 880,00	259 880,00	-	
	40	النقل Transport				
	40	مداخيل ضريبية Recettes Fiscales				
442	40	الرسم المفروض على استعمال ركض سيارات الأجرة وحاملات النقل العام المستقلين Taxe sur les licences de taxis et de cars de transport public de voyageurs	3 000,00	3 000,00		
441	40	الضريبة المفروضة على الترخيصات التجارية التي يكون حجم سعة نقلها يساوي أو يقل عن 125 متر مكعب Taxe sur les motocyclettes dont la cylindrée est égale ou supérieure à 125 cm3	-	-		
445	40	الرسم الإضافي إلى الرسم الضريكي الخاص على السيارات Taxe additionnelle à la taxe spéciale annuelle sur les véhicules automobiles.				
	40	الرسم على النقل العمومي المستقلين Taxe sur transport public de voyageurs	-	-		
	40	مداخيل الأملاك Recettes Patrimoniales				
5241	40	حق الإيجار في النقل الحضري Concession pour transport urbain				
5242	40	حق الإيجار في نقل الحرام Concession pour transport de viandes	-	-		
5243	40	حق الإيجار في نقل الأسماك Concession pour transport de poissons				
5244	40	حق الإيجار في استغلال ساحات وأماكن الوقوف Concession pour l'exploitation des aires et parcs de stationnement	-	-		
	40	مداخيل مقابل الخدمات Recettes des services rémunérés				
5141	40	منتوج لمصلحة تجارية Produit de la gare routière	-	-		
5142	40	منتوج محطات وقوف الركاب والسيارات Produit des garages à vélocipèdes et parc autos	-	-		
5143	40	واجبات قوقوف المركبة عن السيارات المخصصة للنقل العمومي المستقلين Droit de stationnement sur les véhicules affectés à un transport public de voyageurs.	2 000,00	2 000,00		
Total des dépenses 40 [à reporter]			264 880,00	264 880,00	-	

ANNEXE 1 B - DES DE FONCTIONNEMENT

مداخيل التسيير

رمز Code Econ.	رمز الميزانية Code budgétaire	نوع المداخيل NATURES DES RECETTES	المقبولة Admis en 2018	المقبولة Admis en 2019	ملاحظات OBSERVATIONS
		Report de chapitre 40			
		مقبول الباب 40	264 880,00	264 880,00	
5144	40 20 34	نقل اللحوم Transport de viandes	17 000,00	17 000,00	
		Total de l'article 20	22 000,00	22 000,00	
		Total de chapitre 40	281 880,00	281 880,00	
		مجال الدعم			
	50	DOMAINE DE SOUTIEN			
	50 10	منتجات مالية Produits financiers			
5911	50 10 10	منتج قفلة الأموال المودعة بالخزينة Produit des intérêts des fonds placés au trésor.	10 000,00	10 000,00	
5912	50 10 20	منتج الأرباح Produit des dividendes			
		Total de l'article 10	10 000,00	10 000,00	
	50 20	إمدادات Subventions			
5931	50 20 10	إمدادات منوطة من طرف الدولة Subvention de l'Etat	2 000 000,00	1 680 000,00	
5932	50 20 20	إمدادات منوطة من طرف مؤسسات عمومية Subventions accordées par des organismes publics			
5933	50 20 30	إمدادات منوطة من طرف أشخاص معنويين Subventions accordées par des personnes morales			
5934	50 20 40	إمدادات أخرى Autres subventions			
		Total de l'article 20	2 000 000,00	1 680 000,00	
	50 30	أموال المساعدات والمساهمات Fonds de concours et participations			
	50 30 10	أموال المساعدات Fonds de concours			
5942	50 30 11				
5942	50 30 12				
	50 30 13				
		Total de chapitre 50 (à reporter)	2 010 000,00	1 690 000,00	

RECETTES DE FONCTIONNEMENT

ملاحظات التفسير

رد الاقتصادي Code Econ.	رد الميزانية Code budgétaire	نوع النشاط NATURES DES RECETTES	المقبولة عن سنة Admis en 2018	المقبولة لمسجلة Proposés pour 2019	المقبولة عن سنة Admis en 2019	OBSERVATIONS
Chap.	Art.	Ligne				
Repartir chapitre 50			مبلغ اليق 50			
50	30	20	المساهمات Participations			
5942	50	30	مساهمات الدولة Participations des collectivités locales			
5942	50	30	مساهمات الجماعات القروية Participations des collectivités locales			
5942	50	30	مساهمات الجماعات الحضرية Participations des Municipalités			
50	30	24	مساهمات المؤسسات و الهيئات العمومية الاخرى Participations des Etablissements publics			
50	30	25	مساهمات اخرى			
Total de l'article 30			مبلغ اليق 30			
50	40		مناخيل طرية Recettes accidentelles			
50	40	10	هبات ووصايا لا تتقبل على خدمات Dons et legs non grevés de charge			
50	40	20	إتاريات مرسومة Avertissements taxés			
50	40	30	المنتج من كراء عتاريات مستأجرة الجارية لند حاجات مصادرها Produit de la sous location d'immeubles loués pour les besoins de service			
50	40	40	مناخيل مصادرة وطرية Recettes imprévues et diverses			
TOTAL DE L'ARTICLE 40			مبلغ اليق 40			
Total du chapitre 50			مبلغ اليق 50	2 060 000,00	1 740 000,00	

RECETTES DE FONCTIONNEMENT

رمز الاقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية Code budgétaire		نوع المداخيل NATURES DES RECETTES	المطوية Admis en 2018	المقترحة Proposés pour 2019	المطوية Admis en 2019	ملاحظات OBSERVATIONS
	Chap.	Art. Ligne					
	60		مجال تدعيم النتائج DOMAINE DE CONSOLIDATION DE RESULTATS	P			
	60	10	مداخيل للخدمة الغير Recettes d'ordre				
5951	60	10 10	مدفوع الجزء الثاني من الميزانية Versement de la deuxième partie du budget				
5952	60	10 20	استرجاع الاقساط السنوية من الإقتراضات المضمونة Remboursement d'annuités d'emprunts garantis				
5953	60	10 30	مداخيل لخدمة الجماعات الترابية Recettes pour le compte des collectivités locales				
5954	60	10 40	مداخيل لخدمة أشخاص أخرى Recettes pour d'autres tiers				
			مجموع الفرع 10				
			مجموع الباب 60				
			مجموع القسم 01	13 646 340,00	13 326 340,00		

ملاحظات
OBSERVATIONS

Récapitulation des chapitres des recettes de la première partie

بيان الأبواب Désignation des chapitres		المدخل المقترحة Recettes proposées	المدخل المقبولة Recettes admises
Total du chapitre مجموع الباب	10	10 784 500,00	-
Total du chapitre مجموع الباب	20	2 200,00	-
Total du chapitre مجموع الباب	30	517 760,00	-
Total du chapitre مجموع الباب	40	281 880,00	-
Total du chapitre مجموع الباب	50	1 740 000,00	-
Total du chapitre مجموع الباب	60	-	-
Total de la section مجموع القسم	0 1	13 326 340,00	-

مصاريف

dépense

رد وطني Code Econ.	رد المستفيد Code	رد الميزانية				نوع المصاريف	المطروحة عن سنة Admis en 2 018	المقترحة لسنة Proposés pour 2 019	المطروحة عن سنة Admis en 2 019	ملاحظات OBSERVATIONS
		Chap.	Art.	Prog.	Proposition	المسطر Legist				
						0.2 قسم Section 0.2				
						نظرات التسيير				
						Dépenses de Fonctionnement.				
						إدارة العامة				
						ADMINISTRATION GENERALE				
		10				نظرة المجلس				
						Action du Conseil ou Assemblée				
11		10	10	10		توصيات ممثلة للمصاريف				
		10	10	10	10	Indemnités représentatives de frais.				
						توصيات للرئيس، ونظري الحق من المستفيدين				
129		10	10	10	10	Indemnités au président et aux conseillers y ayant droit.	144 000,00	144 000,00		
						مصاريف نقل الرئيس والمستفيدين داخل المملكة				
###		10	10	10	10	Frais de transport du président et des conseillers à l'intérieur du Royaume.	-	-		
						مصاريف نقل الرئيس والمستفيدين بالخارج				
###		10	10	10	10	Frais de transport du président et des conseillers à l'étranger.				
						مصاريف نقل الرئيس والمستفيدين داخل المملكة				
###		10	10	10	10	Frais de déplacement du président et des conseillers à l'intérieur du Royaume	250 000,00	250 000,00		
						مصاريف الهيئة العامة بالخارج الرئيس والمستفيدين				
###		10	10	10	10	Frais de mission du président et des conseillers à l'étranger.	-	-		
						مصاريف مجلس الأعضاء				
493		10	10	10	10	Frais d'assurance des membres.	8 000,00	8 000,00		
						مصاريف الأعياد الوطنية والاحتفالات الرسمية				
		10	10	10	20	Frais de fêtes nationales et cérémonies officielles				
						تكرام عند منظر التزيين				
391		10	10	10	20	Achat de petit matériel fongible de décoration et de pavoisement.	-	98 260,00		
						تكرام عند حفلات				
449		10	10	10	20	Location de matériel des fêtes.				
Total du chapitre 10 (à reporter)							402 000,00	500 260,00		

مجموع باب 10
يقل

رمز Fonc.	رمز Econ.	رمز Code	نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES	المطروحة لسنة Proposés pour 2019	Admis en 2018	المقبولة عن سنة Admis en 2019	ملاحظات OBSERVATIONS
Code Fonc.	Code Econ.	Code Code					
Chap.	Art.	Prog.	Ligne				
Report du chapitre 10							
399	10	10	10	20	23	Achat d'objets d'art ou cadeaux remis en prix. شراء التحف الفنية والهدايا التسليم الجوائز	
47	10	10	10	20	24	Miscellaneous expenses مصاريف الأمانة والإعطاء والاستقبال	
459	10	10	10	20	25	Frais d'hébergement, de restauration et de réception. مصاريف النشاط الثقافي والفني	
	10	10	10	30		Frais d'animation artistiques et culturelles Cotisation aux organismes internationaux	
591	10	10	10	30		Cotisation à la fédération mondiale des villes jumelées المساهمة في الفدرالية العالمية للمدن التوأمة	
591	10	10	10	30	31	Cotisation à المساهمة في	
591	10	10	10	30	32	Cotisation à المساهمة في	
591	10	10	10	30	33	Cotisation à المساهمة في	
	10	10	10	40		Jumelage مصاريف التوأمة	
###	10	10	10	40	41	Frais de transport à l'intérieur du Royaume. مصاريف النقل داخل المملكة	
###	10	10	10	40	42	Frais de transport à l'étranger. مصاريف النقل بالخارج	
###	10	10	10	40	43	Frais de mission à l'étranger. مصاريف المهمة بالخارج	
47	10	10	10	40	44	Frais d'hébergement, de restauration et de réception. مصاريف الإقامة والطعام والاستقبال	
399	10	10	10	40	45	Achat d'objets d'art ou cadeaux remis en prix. شراء التحف الفنية والهدايا التسليم الجوائز	
	10	10	10	50		Abonnement et documentation إشتراكات ووثائق	
Total du chapitre 10 (à reporter)						412 000,00	510 260,00

ردف وطني Code Fonc. Econ.	ردف اقتصادي Code	ردف الميزانية Code budgétaire				نوع المصروف NATURE DES DEPENSES	المطروحة عن سنة Admis en 2 018	المطروحة لسنة Proposés pour 2 019	المطروحة عن سنة Admis en 2 019	ملاحظات OBSERVATIONS
		Chap.	Art.	Prog.	Ligne					
Report du chapitre 10						مقابل الباب 10	412 000,00	510 260,00		
	499	10	10	50	51	شراك في الجريد الرسمية والبريد والصحف Abonnement aux bulletins officiels et aux journaux et revues.	1 000,00	1 000,00		
	494	10	10	50	52	شراك في وكالات الأنباء Abonnement aux agences d'information.				
	499	10	10	50	53	شراك في شبكات الأيام Abonnement aux réseaux d'information				
	352	10	10	50	54	شراء وثائق مختلفة Achat de documentations diverses.	-	-		
	499	10	10	50	55	شراك في شبكات المياه والكهرباء Abonnement aux réseaux d'eau et d'électricité	-	-		
		10	10	60		تنظيم الندوات والمؤتمرات والندوات Organisation de séminaires, colloques et stages				
	47	10	10	60	61	مصاريف الاستقبال Frais de réception	-	-		
	47	10	10	60	62	مصاريف الإيواء والإطعام Frais d'hébergement et de restauration	-	-		
	421	10	10	60	63	مصاريف النقل Frais de transport				
	351	10	10	60	64	تكاليف وطباعة Fournitures et impression	-	-		
	449	10	10	60	65	قراء لغة النطش Location de matériel didactique				
	455	10	10	60	66	مصاريف الأجر Frais d'honoraires	-	-		
	454	10	10	60	67	التعويضات Vacations				
	459	10	10	60	68	مصاريف الترفيه Frais d'animation	-	-		
Total programme 10						مجموع البرنامج 10	413 000,00	511 260,00	0,00	
Total de l'article 10						مجموع المقال 10	413 000,00	511 260,00	0,00	
Total du chapitre 10 (à reporter)						مجموع الباب 10 (يقرر)	413 000,00	511 260,00	0,00	

Depenses de fonctionnement

مصاريف التشغيل

رمز وطني Code Fonc. Econ.	رمز الميزانية Code budgétaire	نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES				المقبولة عن سنة Admis en 2 018	المقترحة لسنة Proposés pour 2 019	المقبولة عن سنة Admis en 2 019	ملاحظات OBSERVATIONS
		Chap.	Art.	Prog.	Ligne				
Report du chapitre 10									
12		10	20	20	الأنشطة المتعلقة بتسيير الموظفين Actions liées à la gestion du personnel	413 000,00	511 260,00	0,00	
		10	20	20	الرواتب الأساسية Rémunérations principales				
111		10	20	20	الرواتب والتعويضات الثابتة للموظفين الرسميين ومتكافئهم Traitements et indemnités permanentes du personnel titulaire et assimilés.	5 300 000,00	4 690 000,00		
112		10	20	20	الأجور والتعويضات الثابتة للموظفين المؤقتين Salaires et indemnités du personnel temporaire	-	-		
114		10	20	20	أجور المتعاقدين Salaires des contractuels	-	-		
114		10	20	20	أجور الأعوان المؤقتين Salaires du personnel occasionnel	3 000 000,00	3 810 000,00		
119		10	20	20	أجور ورواتب المتطوعين في إطار الخدمة الوطنية الشابة Salaires et traitements des volontaires au service national actif (V.S.N.A.)				
		10	20	20	تعويضات مختلفة Indemnités diverses				
121		10	20	20	تعويضات عن الأضرار الإضافية Indemnités pour travaux supplémentaires	-	-		
122		10	20	20	تعويضات عن الصندوق indemnités de caisse	600,00	600,00		
121		10	20	20	تلف المعدات Inemnités d'usure d'effect	-	-		
123		10	20	20	التعويضات عن الأضرار البدنية والمهنية Indemnités pour travaux pénibles et salissants	220 000,00	220 000,00		
121		10	20	20	تعويضات عن المعدات Vacations				
123		10	20	20	تعويضات عن المسؤولية Indemnités de responsabilités	-	21 000,00		
123		10	20	20	تعويضات عن الإشراف على المباريات و الامتحانات Indemnités pour organisations des concours et examens	-	10 000,00		
Total du chapitre 10 (à reporter)						8 933 600,00	9 262 860,00	0,00	

رد رد Code Fonc. Econ.	رد رد Code Chap. Art.	رد رد Code Prog.	رد رد Code Ligne	نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES	المقولة من سنة Admis en 2 018	المقولة من سنة Proposés pour 2 019	المقولة من سنة Admis en 2 019	ملاحظات OBSERVATIONS
Report du chapitre 10				مصاريف وظائف اجتماعية	8 933 600,00	9 262 860,00	0,00	
	10	20	30	Cotisations et avantages sociaux				
	###	10	20	مساهمة أرباب العمل في صندوق المعاشات التقاعدية (C.M.R.)	600 000,00	600 000,00		
	###	10	20	المساهمات في نظام اجتماعي لتأمين رواتب التقاعد (R.C.A.R.)	-	-		
	132	10	20	المساهمات في منظمات الإحتياط الإجتماعي (CNOPS)	200 000,00	200 000,00		
	142	10	20	التأمين على الولادة	3 000,00	3 000,00		
	493	10	20	تأمين الموظفين والإعوان	5 000,00	5 000,00		
	143	10	20	التأمين الإجتماعي السكني				
	581	10	20	أعانة لتغطية فريضة الحج				
	342	10	20	Assistance au titre du pèlerinage aux lieux saints de l'Islam.				
		10	20	ألبس الأعوان المستعملين	15 000,00	15 000,00		
		10	20	نقل وتأمين لموظفين				
	###	10	20	Transport et déplacement du personnel				
	###	10	20	مصاريف النقل داخل المملكة	70 000,00	70 000,00		
	###	10	20	Frais de déplacement à l'intérieur du Royaume				
	###	10	20	مصاريف الجهة بالخارج				
	###	10	20	Frais de mission à l'étranger				
	###	10	20	مصاريف النقل داخل المملكة				
	422	10	40	Frais de transport à l'intérieur du Royaume.				
			44	مصاريف الترفيه				
				Frais de stage.				
Total de programme 20				مصاريف البرنامج 20	9 413 600,00	9 644 600,00	0,00	
Total de l'article 20				مجموع المصاريف 20	9 413 600,00	9 644 600,00	0,00	
Total du chapitre 10 (à reporter)				مجموع المصاريف 10 (يقل)	9 826 600,00	10 155 860,00	0,00	

22 Dépenses de Fonctionnement									
رد وطني Code Fonc.	رد المصروفات Code Econ.	رد الميزانية Code budgétaire			نوع المصروف NATURE DES DEPENSES	المقدرة Admis en 2 018	المقدرة Proposés pour 2 019	المقدرة Admis en 2 019	ملاحظات OBSERVATIONS
		القطاع Chap.	الميزانية Art.	الميزانية Prog.					
Report du chapitre 10					نوع المصروف 10	10 056 600,00	10 304 860,00		
353	10	30	30	30	32 Fournitures pour matériel technique et informatique		100 000,00		
359	10	30	30	30	33 Fournitures et produits de publication				
	10	30	30	40	مراتب السيارات والآليات				
	10	30	30	40	شراء الوقود والزيوت				
331	10	30	30	40	41 Achat de carburants et lubrifiants	350 000,00	400 000,00		
371	10	30	30	40	42 Pièces de rechange et pneumatique pour les véhicules et engins	100 000,00	100 000,00		
###	10	30	30	40	43 Entretien et réparation de véhicules et engins	30 000,00	49 020,00		
493	10	30	30	40	44 Frais d'assurance de véhicules et engins	50 000,00	60 000,00		
29	10	30	30	40	45 Taxe spéciale sur les véhicules	12 000,00	12 000,00		
	10	30	30	50	مواد البناء				
321	10	30	30	50	51 Achat de produits bruts des carrières				
322	10	30	30	50	52 Achat de ciment, trottoirs et carreaux				
323	10	30	30	50	53 Achat de bois				
324	10	30	30	50	54 Achat de produits de feronnerie, regards et buses				
325	10	30	30	50	55 Achat de vitrerie	5 000,00	5 000,00		
326	10	30	30	50	56 Achat de peinture	27 300,00			
327	10	30	30	50	57 Achat d'articles sanitaires et de plomberie	31 766,00	149 300,00		
Total du chapitre 10						10 662 666,00	11 180 180,00	0,00	
(à reporter)									

ردف الاقتصادي Code Econ.	ردف المالي Code Code	ردف الميزانية Code budgétaire				نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES	المقررة عن سنة Admis en 2 018	المقررة لسنة Proposés pour 2 019	المقررة عن سنة Admis en 2 019	ملاحظات OBSERVATIONS
		Chap.	Art.	Prog.	Ligne					
Report du chapitre 10							10 722 666,00	11 345 180,00		
						مصاريف الدراسات التقنية والتحليل				
452	10	30	30	80	82	Frais d'étude techniques et d'analyses	-	-		
455	10	30	30	80	83	بحوث	-	-		
455	10	30	30	80	84	أجور Honoraires	-	-		
455	10	30	30	80	84	استشارات قانونية	-	-		
455	10	30	30	80	85	Consultations juridiques	-	-		
						مصاريف تغطية لوائح أجور الموظفين من طرف مؤسسات أخرى				
455	10	30	30	80	86	Frais d'établissement des états de paie par d'autres organismes	12 000,00	12 000,00		
						مصاريف أخرى للإدارة العامة				
	10	30	30	90		Autres frais de gestion générale				
332	10	30	30	90	91	مستحقات استهلاك الكهرباء	100 000,00	100 000,00		
						Redevances d'électricité				
333	10	30	30	90	92	مستحقات استهلاك الماء	100 000,00	100 000,00		
						Redevances d'eau				
336	10	30	30	90	93	مصاريف التدفئة ومولداتها				
						Frais de chauffage et produits de chauffage				
43	10	30	30	90	94	رسوم ومستحقات المواصلات للاتصالات	240 000,00	240 000,00		
						Taxes et redevances de télécommunication				
434	10	30	30	90	95	رسوم بريدية ومصاريف المراسلات	1 000,00	1 000,00		
						Taxes postales et affranchissement				
493	10	30	30	90	96	التأمين عن الحريق وعن المسؤولية المدنية	-	-		
						Assurances incendies et responsabilités civiles				
46	10	30	30	90	97	الإعلانات	-	-		
						Publicités				
46	10	30	30	90	98	إعلانات قانونية ، إعلانات و مصاريف النشر	1 280,00	2 000,00		
						Annonces légales, insertion, frais de publication				
29	10	30	30	90	99	مصاريف رسوم	-	-		
						Impôts et taxes				
Total de programme 30							1 350 346,00	1 644 320,00	0,00	
Total de l'article 30							1 350 346,00	1 644 320,00	0,00	
Total du chapitre 10							11 176 946,00	11 800 180,00	0,00	
(à reporter)										

26

27

نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES	رابع الميزانية Code budgétaire						المقبول عن سنة Admis en 2018	المقترحة للسنة Proposés pour 2019	المقبولة عن سنة Admis en 2019
	صندوق Fonc. Econ.	Chap.	Art.	Prog.	Sub-prog./Action	السطر Ligne			
Report du chapitre 20									
الاعانات والمساعدات لفائدة المرأة و الطفولة Aides et subventions au profit de la femme et l'enfance	154	20	10	10	30		20 000,00	30 000,00	0,00
مصاريف تسيير المراكز الاجتماعية و الثقافية الخاصة بالمرأة Frais de fonctionnement des foyers socioculturels de femme	154	20	10	10	30	31			
مصاريف تسيير المراكز الاجتماعية و الثقافية الخاصة بالطفولة Frais de fonctionnement des foyers socioculturels de l'enfance	154	20	10	10	30	32			
مصاريف تسيير دور حضرة الاطفال Frais de fonctionnement des garderies d'enfants	589	20	10	10	30	33			
مصاريف النفقة Frais de circonscription	589	20	10	10	30	34			
مصاريف نقل الاطفال للخدمات Frais de transport des enfants vers les colonies de vacances	311	20	10	10	20	35			
Total de programme 10							20 000,00	30 000,00	0,00
Total de l'article 10							20 000,00	30 000,00	0,00
مساهمات للرياضة و الاجتماع Concours aux sports et loisirs	45		20	20	20				
الجمعيات و النادى الرياضية Associations et clubs de sports		20	20	20	10				
اعانات للجمعيات الرياضية Allocations aux associations sportives	571	20	20	20	10	11			
اعانات للنادى الرياضية Allocations aux clubs sportifs	572	20	20	20	10	12			
ملاعب، قاعات و مركبات رياضية Terrains, salles et complexes sportifs		20	20	20	20				
مساهمات في مصاريف تسيير القاعات الرياضية Participation aux frais de fonctionnement des salles de sports	571	20	20	20	20	21			
مساهمات في مصاريف تسيير الملاعب الرياضية Participation aux frais de fonctionnement des terrains de sports	572	20	20	20	20	22			
مساهمات في مصاريف تسيير المركبات الرياضية Participation aux frais de fonctionnement des complexes sportifs	571	20	20	20	20	23			
شراء لوازم الرياضة Achat d'articles de sport	399		20	20	20	24			
Total de programme 20							0,00	0,00	0,00
Total de l'article 20							0,00	0,00	0,00
Total du chapitre 20 (à reporter)							20 000,00	30 000,00	0,00

رمز Code Fonc. Econ.	رمز Code Econ.	رمز الميزانية Code budgétaire	نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES	المقولة Admis en 2018	المقولة Proposés pour 2019	المقولة Admis en 2019
Chap.	Art.	Prog.	Ligne			
Report du chapitre 20						
	361	20	10 12	40 000,00	50 000,00	0,00
			Achat de produits de laboratoire			
	342	20	10 13			
			Achat d'habillement et de linge			
			الصيانة الإعتيادية للمباني			
			Maintenance et entretien courant de bâtiments			
	411	20	20 21			
			الصيانة الإعتيادية لمباني المراكز الإستشفائية			
			Entretien courant des bâtiments des centres hospitaliers			
	411	20	20 22			
			الصيانة الإعتيادية لمباني المستوصفات			
			Entretien courant des bâtiments des dispensaires			
			الصيانة وإصلاح العتاد			
			Entretien et réparation de matériel			
	###	20	30 31			
			الصيانة الإعتيادية للعتاد التقني			
			Entretien et réparation courant de matériel technique			
	###	20	30 32			
			الصيانة والإصلاح الإعتيادي للأثاث وعتاد المكاتب			
			Entretien et réparation courant du mobilier et matériel de bureau			
Total de programme 40				0,00	0,00	0,00
Total de l'article 40				0,00	0,00	0,00
32			التعليم الابتدائي			
	20	50	50			
			Enseignement primaire			
	20	50	10			
			مواد غذائية ولوازم استهلاكية			
			Denrées et fournitures consommées			
	351	20	10 11	25 000,00	25 000,00	
			شراء لوازم مدرسية			
			Achat de fournitures scolaires			
	399	20	10 12			
			شراء الكتب لمعلمي الجوائز			
			Achat de livres remis en prix			
	311	20	10 13			
			شراء مواد غذائية للمطاعم المدرسية			
			Achat de denrées alimentaires pour les cantines			
			الصيانة والمحافظة			
	20	50	20			
			Maintenance et entretien			
	###	20	20 21			
			الصيانة والإصلاح الإعتيادي للأثاث			
			Entretien et réparation courants de matériel et mobilier			
Total du chapitre 20 (à reporter)				65 000,00	75 000,00	0,00

ردف نظمي Code Fonc.	ردف المصداقي Code Econ.	ردف البرنامج Code budgétaire البرنامج المالي Chap. Art. Prog.	ردف الخط Ligne	نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES	المقولة عن سنة Admis en 2 018	المقولة لسنة Proposés pour 2 019	المقولة عن سنة Admis en 2 019
				الصيانة الإجمالية للمباني	65 000,00	75 000,00	0,00
				Entretien courant de bâtiments			
### 20 50 50 20 22							
Total de programme 50				50 البرنامج	25 000,00	25 000,00	0,00
Total de l'article 50				مجموع الفرع 50	25 000,00	25 000,00	0,00
				التعليم الثانوي			
33	20	60	60	Enseignement secondaire			
	20	60	60	مواد غذائية ولوازم استيعابية			
	20	60	10	Denrées et fournitures consommées			
351	20	60	60	شراء لوازم مدرسية			
	20	60	10	Achat de fournitures scolaires	30 000,00	30 000,00	
352	20	60	60	شراء الكتب المكتبات			
	20	60	10	Achat de livres pour les bibliothèques			
399	20	60	60	شراء كتب لبيع الجرائد			
	20	60	10	Achat de livres pour la remise en prix			
311	20	60	60	شراء مواد غذائية للمدارس الداخلية			
	20	60	10	Achat de denrées alimentaires pour les internats			
342	20	60	60	شراء الملابس والأغذية للمدارس الداخلية			
	20	60	10	Achat d'habillement et de linge pour les internats			
391	20	60	60	شراء عتاد صغير للمدارس الداخلية			
	20	60	10	Achat de petit matériel pour les internats			
	20	60	60	الصيانة والمحافظة			
	20	60	20	Maintenance et entretien			
413	20	60	60	الصيانة والإصلاح الإجمالي للمعدات			
	20	60	20	Entretien et réparation courants de matériel			
###	20	60	60	الصيانة والإصلاح الإجمالي للمباني			
	20	60	20	Entretien et réparation courants de bâtiments			
Total de programme 60				60 البرنامج	30 000,00	30 000,00	0,00
Total de l'article 60				مجموع الفرع 60	30 000,00	30 000,00	0,00
34	20	70	70	التكوين و تقوية القدرات			
	20	70	70	Formation renforcement des capacités			
	20	70	70	مراكز للتكوين			
	20	70	10	Centres de formation			
Total du chapitre 20				مجموع الباب 20	95 000,00	105 000,00	0,00
(à reporter)				يقل			

رمز Fonc. Econ.	رمز Code	رمز الميزانية Code budgétaire	الرمز Chap. Art.	الرمز Prog.	الرمز Ligne	نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES	المقبولة Admis en 2 018	المقترحة Proposés pour 2 019	المقبولة Admis en 2 019
Report du chapitre 20						مصاريف التكوين المستمر للملتفكين Frais de formation continue pour les élus	95 000,00	105 000,00	0,00
551	20	70	70	10	11	مصاريف التكوين المستمر لموظفي الجماعة Frais de formation continue pour le personnel de la collectivité	-	-	-
551	20	70	70	10	12	تعويضات التأخير و تقوية القدرات Indemnités d'encadrement et de renforcement des capacités	-	-	-
454	20	70	70	10	14		-	-	-
Total de programme 70						مجموع البرنامج 70	0,00	0,00	0,00
Total de l'article 70						مجموع الفصل 70	0,00	0,00	0,00
43	20	80	80			الثقافة والفنون الجميلة Culture et beaux arts			
	20	80	80	10		المكتبات Bibliothèques			
352	20	80	80	10	11	شراء الكتب Achat de livres	-	-	-
###	20	80	80	10	12	الصيانة والإصلاح الإحتياكي للعدة والآلات Entretien et réparation courants de matériel et de mobilier	-	-	-
411	20	80	80	10	13	الصيانة الإحتياطية للبيانات Entretien courant de bâtiments			
351	20	80	80	10	14	تجليد الكتب والسجلات المختلفة Reliure de livres et registres divers	-	-	-
	20	80	80	20		المعاهد الموسيقية Conservatoires			
399	20	80	80	20	21	شراء آلات موسيقية Achat d'instruments de musique			
###	20	80	80	20	22	الصيانة والإصلاح الإحتياكي للعدة التقني Entretien et réparation courants de matériel technique			
411	20	80	80	20	23	الصيانة الإحتياطية للبيانات Entretien courant de bâtiments			
Total du chapitre 20						مجموع الباب 20 (à reporter)	95 000,00	105 000,00	0,00

32										Dépenses de Fonctionnement			
ردف Code Fonc.	ردف Code Econ.	ردف البرنامج Code budgétaire	الخط Ligne	نوع المصروف NATURE DES DEPENSES	المقرر Admis en 2018	المقترح Proposés pour 2019	المقرر Admis en 2019						
Report du chapitre 20					95 000,00	105 000,00	0,00						
		20	80	30									
				المسرح Théâtre									
		391	20	80	30	31							
				Achat de petit matériel									
		411	20	80	30	32							
				المسيرة والإصلاحات الإعلانية للمباني Entretien courant de bâtiments									
		413	20	80	30	33							
				المسيرة والإصلاحات الإعلانية للمباني Entretien et réparation courants de matériel									
		20	80	40									
				بيوت الشباب Maisons de jeunes									
		413	20	80	40	41							
				المسيرة والإصلاحات الإعلانية للمباني Entretien et réparation courants de matériel									
		411	20	80	40	42							
				المسيرة والإصلاحات الإعلانية للمباني Entretien courant de bâtiments									
		20	80	50									
				متاحف Musées									
		413	20	80	50	51							
				المسيرة والإصلاحات الإعلانية للمباني Entretien et réparation courants de matériel									
		###	20	80	50	52							
				المسيرة والإصلاحات الإعلانية للمباني Entretien courant de bâtiments									
		###	20	80	50	53							
				المسيرة والإصلاحات الإعلانية للمباني Entretien de monuments historiques									
			80	60									
				مدرسة الفنون الجميلة Ecole des beaux arts									
		399	20	80	60	61							
				معدات ورشة العمل Fournitures pour ateliers									
		413	20	80	60	62							
				المسيرة والإصلاحات الإعلانية للمباني Entretien de matériel courant									
		413	20	80	80	81							
				المسيرة والإصلاحات الإعلانية للمباني SUBVENTIONS AUX ASSOCIATIONS CULTURELLES									
42		20	90	90									
				الأنشطة الثقافية Activités culturelles									
Total de programme 80					0,00	0,00	0,00						
Total de l'article 80					0,00	0,00	0,00						
Total du chapitre 20					95 000,00	105 000,00	0,00						
(à reporter)													

رمز Fonc. Econ.	رمز Code	رمز الميزانية Code budgétaire	نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES	المقابلة Admis en 2 018	المقابلة Proposés pour 2 019	المقابلة Admis en 2 019
Chap. Art. Prog.	Chap. Art. Prog.	Chap. Art. Prog.	مقرون البند 20			
Report du chapitre 20						
	411	20 80 60 63	إصلاح احتفادي للبيانات Entretien courant de bâtiments	95 000,00	105 000,00	0,00
	48	20 90 10 11	طقوس دينية Cérémonies religieuses			
		20 90 10 11	مصاريف الطقوس Frais de cérémonies			
		20 90 20 20	المقابر ومصانع طين الأموات Cimetières et pompes funébres			
	32	20 90 20 21	شراء مواد البناء Achat de matériaux de construction			
	419	20 90 20 22	الصيانة والإصلاح الاحتفادي للمقابر Entretien et réparation courants de cimetières	-	-	
Total de programme 90				0,00	0,00	0,00
Total de l'article 90				0,00	0,00	0,00
Total du chapitre 20				95 000,00	105 000,00	0,00
محال الشؤون التقنية						
DOMAINE DES AFFAIRES TECHNIQUES						
97	30	10 10 10	التصوير، السكن، والحفاظ على البيئة Urbanisme, habitat et protection de l'environnement			
	30	10 10 10	السكن، المناطق الخضراء، الحدائق والحديقة على البيئة Habitat, espaces verts, jardins et protection de l'environnement			
	319	30 10 10 11	شراء الأشجار والأغراس Achat d'arbres et de plantes	-	-	
	319	30 10 10 12	شراء البذور والأزهار للتغرس والمشاتل Achat de graines et fleurs de plantation	-	-	
	362	30 10 10 13	شراء الأسمدة Achat d'engrais	-	-	
	391	30 10 10 14	شراء عتلة صغيرة للتشوير Achat de petit matériel de signalisation	-	-	
	392	30 10 10 15	شراء شارات لترقيم العمارات Achat des plaques de numérotation des immeubles	-	-	
	392	30 10 10 16	شراء شارات أسماء الشوارع Achat des plaques des noms des rues	-	-	
Total du chapitre 30				95 000,00	105 000,00	0,00
(à reporter)						

مجموع الباب 30
ينقل

مسافر و ساف

Fonctionnement									
Code Fonc. Econ.	Code Budgetaire	Code Art. Prog.	Code Ligne	Nature des dépenses	Admis en 2018	Proposés pour 2019	Admis en 2019		
Report du chapitre 30					30				
391	30	10	10	Achat de petit matériel	95 000,00	105 000,00	0,00		
329	30	10	10	Achat de buses et regards en fonte					
	30	10	10	Maintenance et conservation du patrimoine					
419	30	10	10	Entretien courant d'espaces verts, jardins et forêts					
###	30	10	10	Entretien de places publiques, parcs, parkings et décharges publiques					
419	30	10	10	Entretien de plages ou piscines					
429	30	10	10	Entretien d'égouts					
###	30	10	10	Entretien courant de voies					
###	30	10	10	Entretien de bâtiments techniques					
419	30	10	10	Entretien de campings					
419	30	10	10	Entretien d'installations sportives					
419	30	10	10	Entretien d'installations d'eau publique					
419	30	10	10	Entretien d'installations d'éclairage public					
419	30	10	10	Entretien d'autres installations					
Total de programme 10					0,00	0,00	0,00		
Total de l'article 10					0,00	0,00	0,00		
Total du chapitre 30 (à reporter)					95 000,00	105 000,00	0,00		

ردف Code Fonc.	ردف اقتصادي Code Econ.	ردف الميزانية Code budgétaire	البرنامج Programme	المشروع Projet	السطر Ligne	نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES	الحقبة المالية		
							من سنة Admis en 2 018	المقترحة Proposés pour 2 019	الحقبة Admis en 2 019
		40				مجال الشؤون الاقتصادية DOMAINE DES AFFAIRES ECONOMIQUES			
						الأنشطة الزراعية Activités agricoles			
79		40	10	10		أعانة الملاكين Aides aux agriculteurs			
		40	10	10		المساهمة في مصروفات تسيير مراكز التوعية اللاحقة Participation aux frais de fonctionnement des centres de vulgarisation agricole			
51		40	10	10	11				
Total de programme 10						مجموع البرنامج 10	0,00	0,00	0,00
Total de l'article 10						مجموع الفصل 10	0,00	0,00	0,00
95		40	20	20		النشاط التجاري Activité commerciale			
		40	20	20		اعطيات للتعاونيات Aides aux coopératives			
77		40	20	20	11	الصناعة التقليدية Artisanales	-	-	
77		40	20	20	12	Subvention aux coopératives	.	.	
77		40	20	20	13				
Total de programme 20						مجموع البرنامج 20	0,00	0,00	0,00
Total de l'article 20						مجموع الفصل 20	0,00	0,00	0,00
Total du chapitre 40						مجموع الباب 40	0,00	0,00	0,00
		50				مجال الدعم			
						DOMAINE DE SOUTIEN			
		50	10	10		دعم الأنشطة مختلفة Soutien à des opérations diverses			
.09		50	10	10		مساهمة وإرجاع الحقوق والضرائب والرسوم والتجهيزات المحسنة بغير حق Remboursement et restitution de droits, taxes et redevances indûment perçus			
589		50	10	10	11	مساهمة للفرع الخاص Remboursement aux particuliers			
Total du chapitre 30						مجموع الباب 30	0,00	0,00	0,00
(à reporter)						يترك			

[illegible]

رمز الوظيفي Fonc. Econ.		رمز الميزانية Code Code budgétaire		نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES		المقبولة Admis en 2 018		المقترحة Proposés pour 2 019		المقبولة Admis en 2 019	
Chap. Art. Prog.		Chap. Art. Prog.		Ligne							
Report du chapitre 50											
		50	40	40	40	بلغات الجماعات الترابية Versements aux collectivités territoriales		45 000,00		0,00	
		50	40	40	40	41	بلغات Versements				
		50	40	40	40	42	بلغات Versements				
		50	40	40	40	43	بلغات Versements				
		50	40	40	50		بلغات للهيئة المجموعات و مؤسسات التعاون Versement aux groupement et aux établissements de coopération intercommunale				
	561	50	40	40	51	51	بلغات للهيئة المجموعات و مؤسسات التعاون Versement au				
	561	50	40	40	52	52	بلغات ل Versement au				
	561	50	40	40	53	53	بلغات بلدية Versement au				
		50	40	40	60		بلغات اخرى Autres versements				
		50	40	40	60	61	RAMED	191 160,00		191 160,00	
		50	40	40	60	62	VERSEMENT AUX ASSOC.N.DES COLLECTIVITES LOCALES DU M	5 000,00		5 000,00	
	562	50	40	40	60	63	بلغات الوحدة المحلية للتق Versement à la Régie				
		50	40	40	60	64	بلغات لمركز التكوين Versement aux établissements de formation				
		50	40	40	60	65	بلغات لمصلحة استقبال و المساعدة و تقديم البرامج Versement aux services d'accueil, d'assistance et d'évaluation des programmes				
	562	50	40	40	60	66	بلغات للهيئة الجماعات Versement aux universités				
		50	40	40	60	67	بلغات للتختيرك العمومية و المصالح التابعة لوزارة الصحة العمومية Versement aux laboratoires publics et services relevant du Ministère de la Santé publique				
Total du chapitre 50 (à reporter à							241 160,00	241 160,00	0,00		

تلخيص أبواب مصاريف الجزء الأول
*Récapitulation des chapitres
des dépenses de la première partie*

بيان الأبواب		المصاريف المقترحة	المصاريف المقبولة
Désignation des chapitres		Dépenses proposées	Dépenses admises
Total du chapitre مجموع الباب	10	1 1 800 180,00	
Total du chapitre مجموع الباب	20	105 000,00	
Total du chapitre مجموع الباب	30	1 180 000,00	
Total du chapitre مجموع الباب	40	-	
Total du chapitre مجموع الباب	50	241 160,00	
Total du chapitre مجموع الباب	60	-	
Total de la section مجموع القسم	0 2	13 326 340,00	

التلخيص العام

récapitulation générale

بيان DESIGNATION	الميزانية المملوكة ل	PROPOSEES		المقترحة المصاريف	ADMIS		المقبولة المصاريف		
		المداخيل			المداخيل				
		Recettes			Recettes				
Budget annexe de 1première partie 2Dexième partie Total	الجزء الأول الجزء الثاني المجموع			Dépenses			Dépenses		
Budget annexe de 1première partie 2Dexième partie Total	الميزانية المملوكة ل			-			0		
Budget annexe de 1première partie 2Dexième partie Total	الجزء الأول الجزء الثاني المجموع			-			0		
Budget annexe de 1première partie 2Dexième partie Total	الميزانية المملوكة ل			-			0		
Budget annexe de 1première partie 2Dexième partie Total	الجزء الأول الجزء الثاني المجموع			-			0		
Budget annexe de 1première partie 2Dexième partie Total	الميزانية المملوكة ل			-			0		
Budget annexe de 1première partie 2Dexième partie Total	الجزء الأول الجزء الثاني المجموع			-			0		
Budget annexe de 1première partie 2Dexième partie Total	الميزانية المملوكة ل			-			0		
Budget annexe de 1première partie 2Dexième partie Total	الجزء الأول الجزء الثاني المجموع			-			0		
A reporter	ينقل			-			0		

بيان DESIGNATION	PROPOSEES		المقترحة المصاريف Dépenses	ADMIS	المقبولة المصاريف Dépenses	تخصيص الميزانيات الملحقة
	المقبول	الجزء الأول الجزء الثاني المجموع	الداخيل Recettes	الداخيل Recettes		
Report	المقبول		-	-	-	
Budget annexe de	الميزانية الملحقة لـ					
1 première partie	الجزء الأول					
2 Dexième partie	الجزء الثاني					
Total	المجموع		-	-	-	
Budget annexe de	الميزانية الملحقة لـ					
1 première partie	الجزء الأول					
2 Dexième partie	الجزء الثاني					
Total	المجموع		-	-	-	
Budget annexe de	الميزانية الملحقة لـ					
1 première partie	الجزء الأول					
2 Dexième partie	الجزء الثاني					
Total	المجموع		-	-	-	
Budget annexe de	الميزانية الملحقة لـ					
1 première partie	الجزء الأول					
2 Dexième partie	الجزء الثاني					
Total	المجموع		-	-	-	
المجموع العام للميزانيات الملحقة						
Total général des budgets annexes			-	-	-	-

81 Présentation des comptes spéciaux
A-comptes d'affectation spéciale

تقديم الحسابات الخصوصية
أ. حسابات المبلغ المخصصة لأغور خصوصية

DESIGNATION DES COMPTES تسمية الحسابات	PROPOSEES المقترحة المحافظ	المقترحة المحافظ Dépenses	ADMISES المقبولة المحافظ	
			المقبولة المحافظ Recettes	المقبولة المحافظ Dépenses
A- Comptes d'affectation spéciale حسابات المبلغ المخصصة لأغور خصوصية				
1) Surtaxe d'abatage en faveur de la bien faisance 1 حساب 1	20 000,00	20 000,00		
2) travaux entreprise à la demande des particuliers 2 حساب 2				
Branchement à l'égout -		-		
Frais de raccordement au réseau d'eau potable lorsque la distribution d'eau est assurée par la commune par la voie de régie directe				
Frais de pose de bordures de trottoirs -		-		
Frais de revêtement de trottoirs				
Remboursement au Budget Principal des frais technique et administratifs				
A reporter 20 000,00	20 000,00	20 000,00	-	-

82 A- comptes d'affectation spéciale
(suite)

صلايات المبالغ المرصودة لأموال خصوصية

تابع

DESIGNATION DES COMPTES بيان الحسابات	PROPOSEES		ADMISES		المقابلة المصاريف Dépenses
	Recettes	المصاريف Dépenses	Recettes	المصاريف Dépenses	
Report	20 000,00	20 000,00	-	-	-
CASI LDH	1 000,00	1 000,00			
4)Compte: fond de soutien à l'initiative locale pour le développement humain	-	-			
5)Compte : construction de locaux au profit des jeunes promoteurs	-	-			
6)Compte	حساب 6				
7)Compte	حساب 7				
8)Compte	حساب 8				
9)Compte	حساب 9				
10)Compte	حساب 10				
11)Compte	حساب 11				
12)Compte	حساب 12				
A reporter	21 000,00	21 000,00	-	-	-

83 A. comptes d'affectation spéciale

(suite)

تج

مبالغ الميزانية المخصصة

DESIGNATION DES COMPTES بين الحسابات	PROPOSEES		ADMISES	
	المداخيل Recettes	المخرجات Dépenses	المداخيل Recettes	المخرجات Dépenses
Report	المذكور 21 000,00	21 000,00	-	-
13)Compte	حساب 13			
14)Compte	حساب 14			
15)Compte	حساب 15			
16)Compte	حساب 16			
17)Compte	حساب 17			
18)Compte	حساب 18			
19)Compte	حساب 19			
20)Compte	حساب 20			
Report des comptes d'affectation spéciale مذكور المبالغ المخصصة لأموال مخصصة	21 000,00	21 000,00	-	-

84 B- comptes de dépenses sur dotation

بيان الحسابات

DESIGNATION DES COMPTES	PROPOSEES		ADMISES		المقولة المصاريف Dépenses
	Recettes	Dépenses	Recettes	Dépenses	
B- Comptes de dépenses sur dotations					
1)Eclairage Public consommation (redevances)	1 000 000,00	1 000 000,00			
2)Points d'eau Publique (redevances)					
3)Compte					
4)Compte					
5)Compte					
6)Compte					
7)Compte					
8)Compte					
9)Compte					
10)Compte					
A reporter	1 000 000,00	1 000 000,00			

بذل

Comptes des dépenses sur dotation
(suite)

في حسابات المبلغ المرسدة لأمور خصوصية

DESIGNATION DES COMPTES بين الحسابات	PROPOSEES		ADMISES	
	المداخيل Recettes	المخرجات Dépenses	المداخيل Recettes	المخرجات Dépenses
Report	مبلغ 1 000 000,00	1 000 000,00	-	-
11)Compte	حساب 11			
12)Compte	حساب 12			
13)Compte	حساب 13			
14)Compte	حساب 14			
15)Compte	حساب 15			
16)Compte	حساب 16			
17)Compte	حساب 17			
18)Compte	حساب 18			
19)Compte	حساب 19			
20)Compte	حساب 20			
Total des dépenses sur dotations	مجموع حسابات المبالغ من المبلغ المرسدة 1 000 000,00	1 000 000,00	-	-
Report des comptes d'affectation spéciale	مبلغ المبلغ المرسدة لأمور خصوصية 21 000,00	21 000,00	-	-
Total des comptes spéciaux	مجموع الحسابات الخاصة 1 021 000,00	1 021 000,00	-	-

DESIGNATION بيان	PROPOSEES		ADMIS	
	Recettes المدخلات	Dépenses المصاريف	Recettes المدخلات	Dépenses المصاريف
I- Budget 1er partie 2ème partie	13 326 340,00	13 326 340,00		
Total du budget	13 326 340,00	13 326 340,00		
Compte Spéciaux	1 021 000,00	1 021 000,00		
Total général	14 347 340,00	14 347 340,00		

BALANCE

الموازنة

DESIGNATION التعيين	الإعتمادات المقررة برسم سنة 2018 PROPOSEES POUR L'ANNEE DE 2018	الإعتمادات المقررة برسم سنة 2019 ADMIS POUR L'ANNEE DE 2018
Recettes إيرادات	14 347 340,00	
Dépenses مصاريف	14 347 340,00	
Excedent de إجمالي	0	

Le present budget est arrêté comme suit :

en recette à la somme de :

QUATORZE MILLIONS TROIS CENT QUARANTE SEPT MILLE TROIS CENT QUARANTE DHS

من باب المداخل مبلغ

14 347 340,00

En dépense à la somme de :

QUATORZE MILLIONS TROIS CENT QUARANTE SEPT MILLE TROIS CENT QUARANTE DHS

من باب المصاريف مبلغ

14 347 340,00

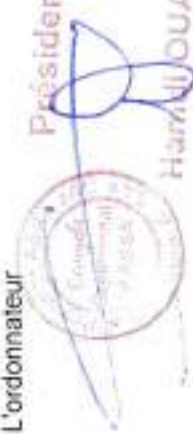
Présenté par nous, ordonnateur du budget de la commune
Assa après votre par les membres du conseil de la commune
Assa en session ordianire tenue lec : 13/06/2019

وقدمت من طرفنا نحن رئيس المجلس الجماعي لاسا بعد
التصويت عليها من لدن مجلس جماعة لاسا في جلسته المنعقدة
بتاريخ 13/06/2019

Fait à Assa 05 JUL 2019.

L'ordonnateur

Président :


Hamid BOUAISSI



Le Gouverneur

Signé : et Khayer

جور بلسا بتاريخ
الأمر بالصرف